



# ВИХРЬ

## ПАСПОРТ

Автоматическая станция  
водоснабжения



### СЕРИЯ АСВ

АСВ-370/24, АСВ-45/30 Ч-2, АСВ-370/20Ч, АСВ-650/24  
АСВ-650/20Ч, АСВ-600/20, АСВ-600/20Н, АСВ-800/20  
АСВ-800/20Ч, АСВ-800/24, АСВ-800/24Н, АСВ-800/50  
АСВ-1200/24, АСВ-70/40 П-20, АСВ-70/40 Н-20  
АСВ-1200/24Н, АСВ-1200/24Ч, АСВ-1200/50  
АСВ-1200/50Н



## **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки «ВИХРЬ».

При покупке требуйте проверки полной комплектности и исправности устройства путем его пробного кратковременного запуска, а также наличия инструкции по эксплуатации.

Web site: <http://www.vihr.su>

## **СОДЕРЖАНИЕ:**

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	5
2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
3. КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	6
4. ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА.....	7
5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	8
6. ПОДБОР НАСОСНОЙ СТАНЦИИ .....	10
7. ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ .....	11
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	15
9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ...	16
10. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ.....	17
11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	18
12. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН .....	20
13. СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ .....	21

## 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Прежде чем приступить к работам по монтажу или эксплуатации оборудования, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию. Строго соблюдайте приведенные в инструкции указания!

Сохраните инструкцию в качестве справочника по эксплуатации и для гарантийного ремонта оборудования.

Представленная эксплуатационная документация содержит минимально необходимые сведения для применения изделия. Предприятие-изготовитель вправе вносить в конструкцию усовершенствования, не изменяющие правила и условия эксплуатации, без отражения их в эксплуатационной документации.

## 2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Автоматическая станция водоснабжения является оборудованием повышенной опасности. Строго соблюдайте следующие правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе. Используйте изделие только по его прямому назначению, указанному в паспорте.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация инструмента запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

Если Вы не имеете навыков в работе с устройством, настоятельно рекомендуется предварительно проконсультироваться у специалиста или опытного пользователя.

Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

### **Внимание!**

*Не допускается работа при любых неисправностях устройства! Отключите устройство от источника электропитания перед проведением любых регулировок, технического обслуживания, или при хранении.*

2.1 Каждый раз перед использованием устройства необходимо произвести его наружный осмотр на предмет отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей, целостности шнура питания.

2.2 Оборудование должно быть подключено к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному в

технических характеристиках. Пониженное напряжение может привести к перегрузке инструмента. Род тока - переменный, однофазный.

2.3 Отключайте оборудование при перерывах в работе, транспортировке и чистке.

2.4 Не допускайте эксплуатации изделия без защитного заземления!

2.5 Установка устройства защитного отключения (УЗО) номинальным током утечки 30 мА - обязательна!

2.6 Монтаж изделия и электрической розетки для его подключения электросети должны выполнять квалифицированные специалисты по электромонтажным работам.

## **Внимание!**

*Не допускается работа насосной станции «в сухую» (без воды)!*

2.7 Не допускайте попадания воздуха во всасывающую магистраль.

2.8 Температура перекачиваемой жидкости должна быть от +1°C до +50°C.

2.9 Колебание напряжения в электрической сети не должно превышать  $\pm 10\%$ .

2.10 Не ремонтируйте и не разбирайте изделие самостоятельно.

2.11 Запрещается эксплуатация насоса без устройства защитного отключения в цепи электропитания насоса.

2.12 Запрещается обрезать вилку электрокабеля.

### **3. КОМПЛЕКТАЦИЯ**

В стандартный комплект поставки насосной станции входят:

Насосная станция в сборе – 1 шт.

Паспорт – 1 шт.

Упаковка – 1 шт.

#### 4. ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА

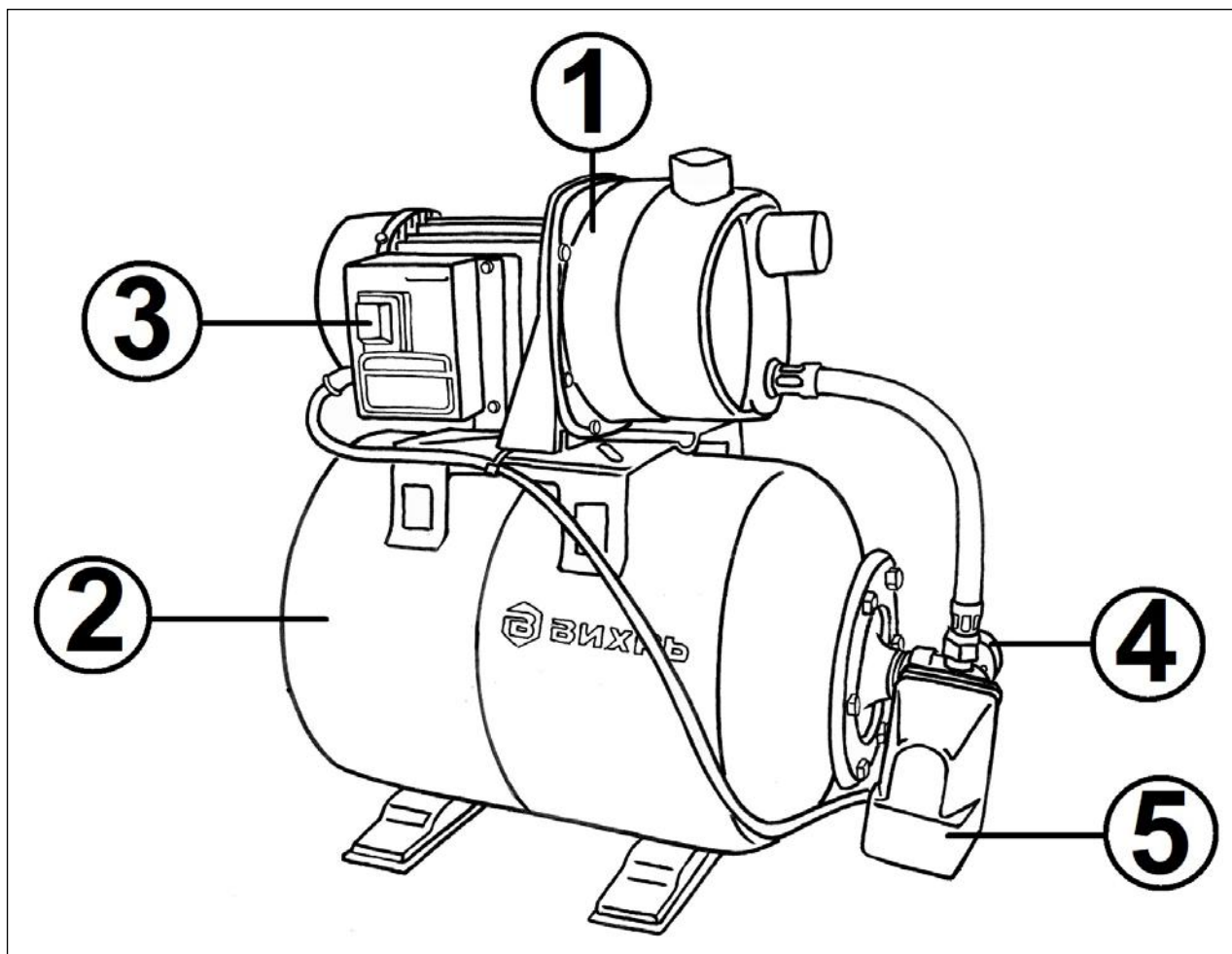


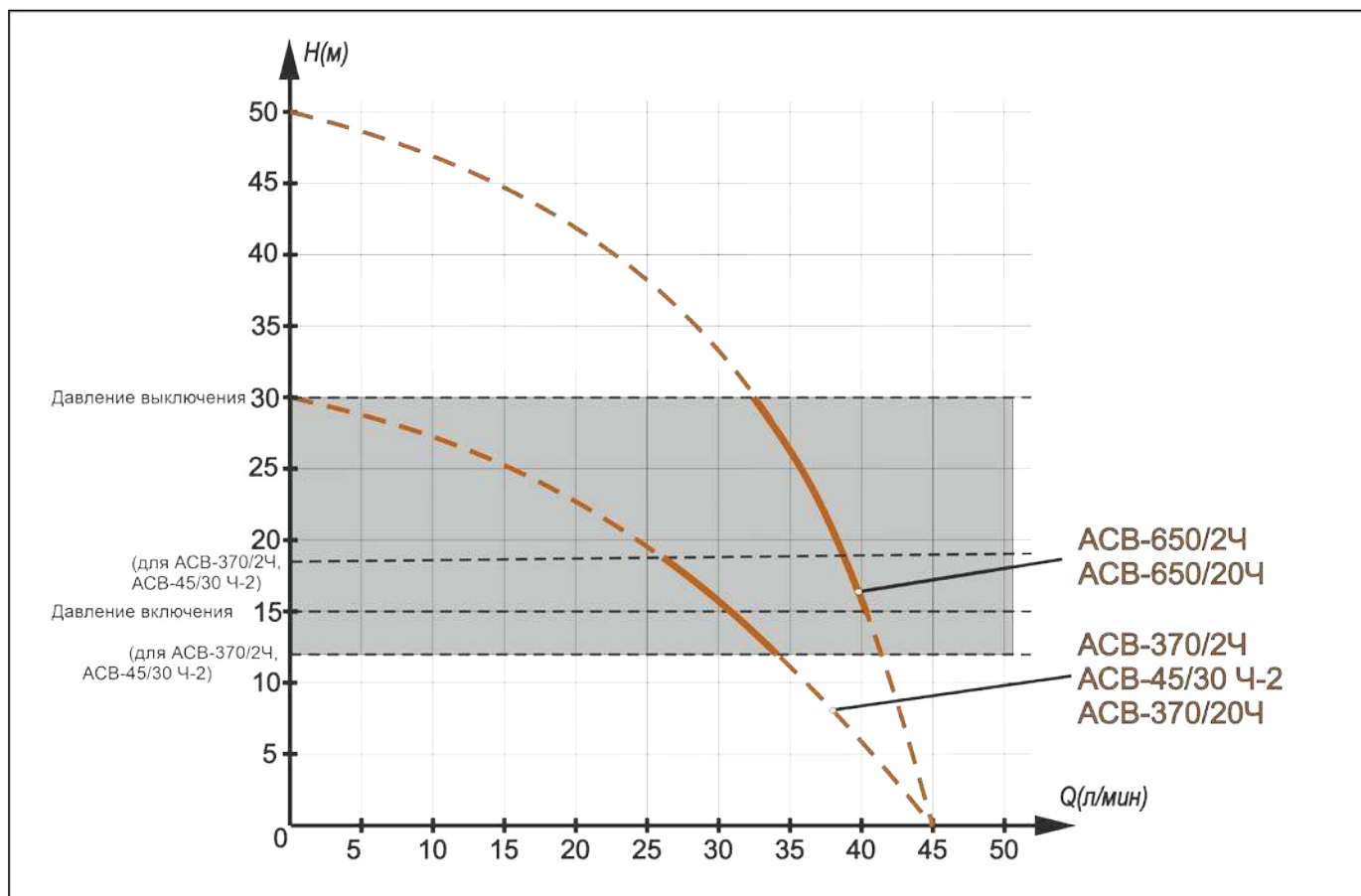
Рис.1 Общий вид устройства

1. Электронасос
2. Гидроаккумулятор
3. Выключатель
4. Манометр
5. Реле давления

## 5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Серия АСВ / Модель	АСВ-370/2Ч / АСВ-45/30 Ч-2 / АСВ-370/20Ч	АСВ-650/2Ч / АСВ-650/20Ч	АСВ-600/20	АСВ- 600/20Н	АСВ- 800/20	АСВ- 800/20Ч
Максимальный напор	30 м	50 м	35 м	40 м		
Максимальная подача	45 л/мин		55 л/мин	60 л/мин		
Напряжение в сети	220-230 В					
Мощность	370 Вт	650 Вт	600 Вт	800 Вт		
Диаметры входного и выходного отверстий	G1" дюйм					
Емкость гидроаккумулятора	2 л / 20 л	2 л / 20 л	20 л	20 л	20 л	
Материал корпуса насосной части двигателя	чугун	чугун	пластик	нерж. сталь	пластик	чугун
Максимальное количество включений	20 час <sup>-1</sup>					
Допустимая концентрация твердых частиц в перекачиваемой воде	150 г/м <sup>3</sup>					
Максимальная глубина всасывания	9 м					
Ток питающей сети	однофазный переменный					
Частота	50 Гц					
Тип электродвигателя	асинхронный, однофазный с короткозамкнутым ротором					

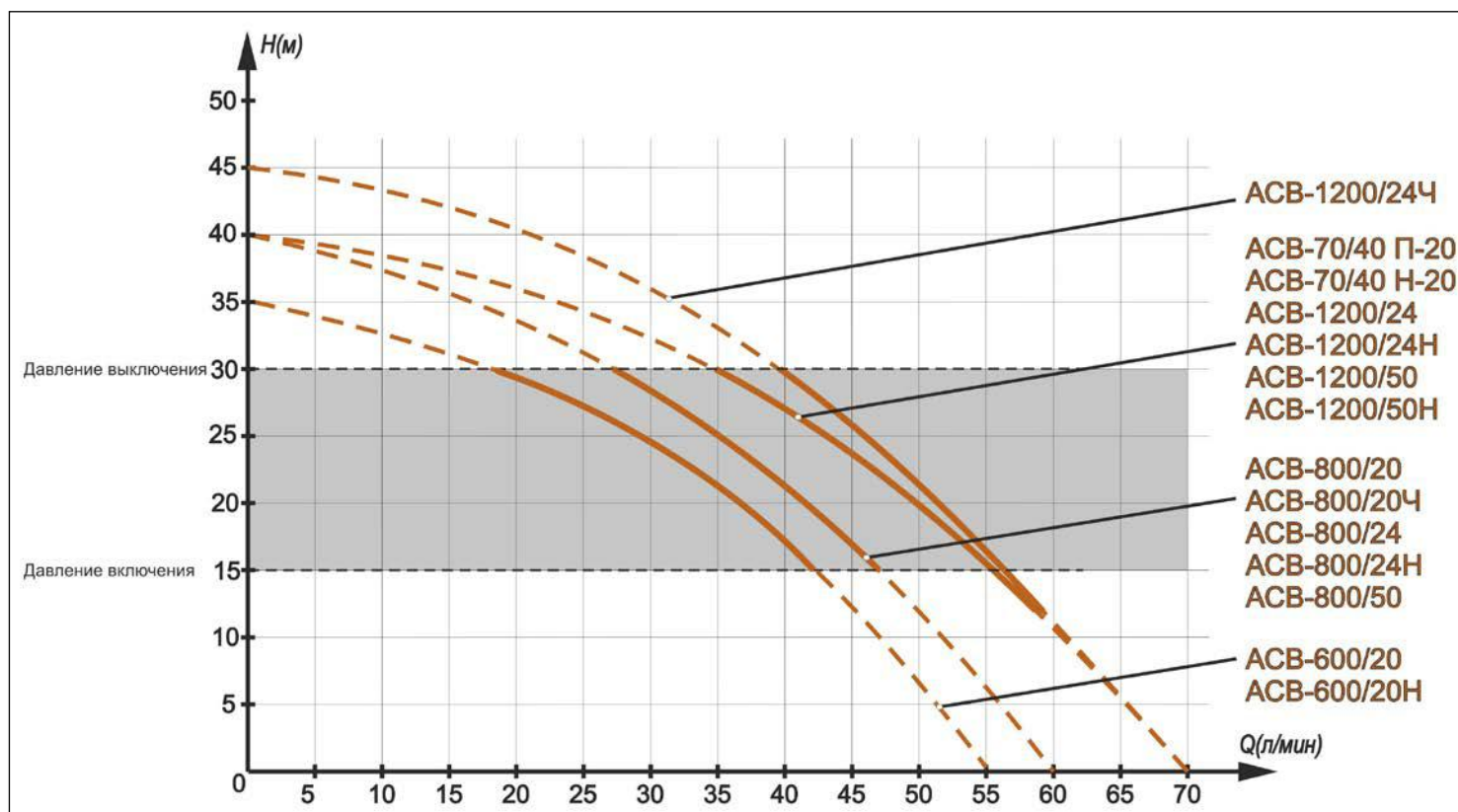
Таблица 1 Технические характеристики





Серия АСВ / Модель	АСВ-800/24	АСВ-800/24Н	АСВ-800/50	АСВ-1200/24 / АСВ-70/40 П-20	АСВ-1200/24Ч	АСВ-1200/24Н / АСВ-70/40 Н-20	АСВ-1200/50 / АСВ-1200/50Н
Максимальный напор	40 м			40 м	45 м	40 м	
Максимальная подача	60 л/мин			70 л/мин			
Напряжение в сети	220-230 В						
Мощность	800 Вт			1200 Вт			
Диаметры входного и выходного отверстий	G1" дюйм						
Емкость гидроаккумулятора	24 л		50 л	24 л / 20 л		24 л	24 л / 20 л
Материал корпуса насосной части двигателя	пластик	нерж. сталь	пластик		чугун	нерж. сталь	пластик / нерж. сталь
Максимальное количество включений	20 час <sup>-1</sup>						
Допустимая концентрация твердых частиц в перекачиваемой воде	150 г/м <sup>3</sup>						
Максимальная глубина всасывания	9 м						
Ток питающей сети	однофазный переменный						
Частота	50 Гц						
Тип электродвигателя	асинхронный, однофазный с короткозамкнутым ротором						

Таблица 2 Технические характеристики



Реле давления насосной станции включает насос при снижении давления воды до уровня 1,2 бара (для моделей АСВ-370/2Ч, АСВ-45/30 Ч-2 и АСВ-370/20Ч) и 1,5 бара (для всех остальных моделей), и

выключает его при достижении давления до уровня 1,8 бар (для моделей АСВ-370/2Ч, АСВ-45/30 Ч-2 и АСВ-370/20Ч) и 3,0 бара (для всех остальных моделей).

Значения давления включения и отключения электронасоса являются заводской настройкой и оптимальны для запорной арматуры, а также для посудомоечной, стиральной машин и др.техники. Перенастройка реле не желательна.

## 6. ПОДБОР НАСОСНОЙ СТАНЦИИ

### 6.1 Определить требуемые характеристики расходу (Q, л/мин):

Расход равен сумме расходов максимального количества продолжительно и одновременно открытых точек водоразбора:

$$Q = Q_1 + Q_2 + \dots + Q_n,$$

где  $n$  – количество точек водоразбора.

Если нет возможности оценить реальный расход каждой точки, то возможно рассчитать усредненный расход по таблице среднего расхода потребителей или из расчета 10 л/мин на каждую точку водоразбора:

$$Q = 10 * K_i * n,$$

где  $K_i$  – коэффициент единовременной загрузки.

$K_i=1$ , если все точки водоразбора используются одновременно;

$K_i=0,7 \dots 0,8$  – для остальных случаев.

### **Внимание!**

*Расход не должен превышать максимальную производительность станции.*

### 6.2 Далее насосная станция подбирается по следующему алгоритму:

*При заборе воды с глубины до 5 метров и протяженности магистрали не более 5 метров:*

- станции АСВ-370/2Ч, АСВ-45/30 Ч-2 и АСВ-370/20Ч могут обеспечить водоснабжение до 2-х одновременно открытых точек (производительность до 30 л/мин);

- станции АСВ-650/2Ч, АСВ-650/20Ч, АСВ-600/20, АСВ-600/20Н, АСВ-800/20, АСВ-800/20Ч, АСВ-800/24, АСВ-800/24Н и АСВ-800/50 могут обеспечить водоснабжение до 3-х одновременно открытых точек (производительность до 50 л/мин);

- станции АСВ-1200/24, АСВ-1200/24Ч, АСВ-1200/24Н и АСВ-1200/50 могут обеспечить водоснабжение до 4-х одновременно

открытых точек (производительность до 60 л/мин);

*При заборе воды с глубины до 6 метров и протяженности магистрали не более 5 метров:*

- станции АСВ-370/2Ч, АСВ-45/30 Ч-2 и АСВ-370/20Ч могут обеспечить водоснабжение 1 точки;
- станции АСВ-650/2Ч, АСВ-650/20Ч, АСВ-600/20, АСВ-600/20Н, АСВ-800/20, АСВ-800/20Ч, АСВ-800/24, АСВ-800/24Н и АСВ-800/50 могут обеспечить водоснабжение до 2-х одновременно открытых точек;
- станции АСВ-1200/24, АСВ-1200/24Ч, АСВ-1200/24Н и АСВ-1200/50 могут обеспечить водоснабжение до 3-х одновременно открытых точек;

*При заборе воды с глубины до 7 метров и протяженности магистрали не более 5 метров:*

- станции АСВ-600/20, АСВ-600/20Н, АСВ-800/20, АСВ-800/20Ч, АСВ-800/24, АСВ-800/24Н и АСВ-800/50 могут обеспечить водоснабжение 1 точки;
- станции АСВ-1200/24, АСВ-1200/24Ч, АСВ-1200/24Н и АСВ-1200/50 могут обеспечить водоснабжение до 2-х одновременно открытых точек.

Точка водоразбора	Часовой расход воды, л/мин	Точка водоразбора	Часовой расход воды, л/мин
Умывальник со смесителем	6	Унитаз со смывным бачком	5
Мойка со смесителем	10	Посудомоечная машина	10
Ванна со смесителем	15	Стиральная машина автомат	12
Душевая кабинка со смесителем	12	Поливочный кран	20

Таблица 2 Усредненный расход потребителей (точек водоразбора)

## 7. ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

Насосная станция предназначена для бесперебойного водоснабжения в автоматическом режиме, коттеджей, дач, ферм и других потребителей. При этом она автоматически поддерживает необходимое давление в системе водоснабжения, самостоятельно включаясь и отключаясь по мере расходования воды потребителями.

### **Внимание!**

*Насосная станция не может использоваться на открытом воздухе при температуре окружающей среды ниже +1°C. Запрещается перекачивание горячей (выше +50°C) воды.*

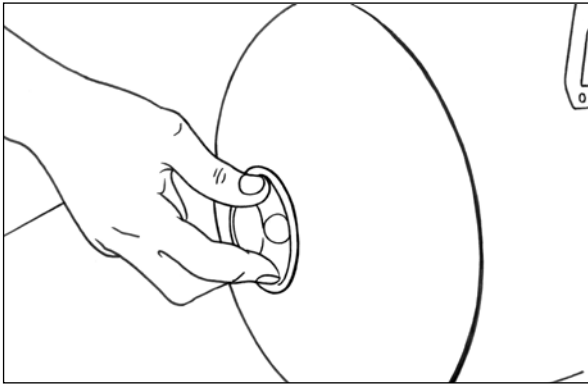


Рис.2 Снятие заглушки

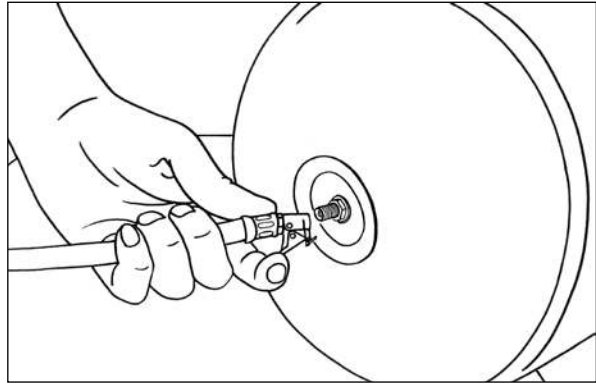


Рис.3 Подкачка воздуха

При монтаже насосной станции необходимо убедиться, что гидроаккумулятор закачан воздухом под давлением 1,2 (для АСВ-370/24 и АСВ-45/30 Ч-2) и 1,5 (для всех остальных) атм, при меньшем давлении, закачайте обычным автомобильным насосом воздух через пневматический клапан гидроаккумулятора (рис.2 и рис.3).

### Монтаж

Для монтажа и эксплуатации насоса необходимо выполнить следующие операции:

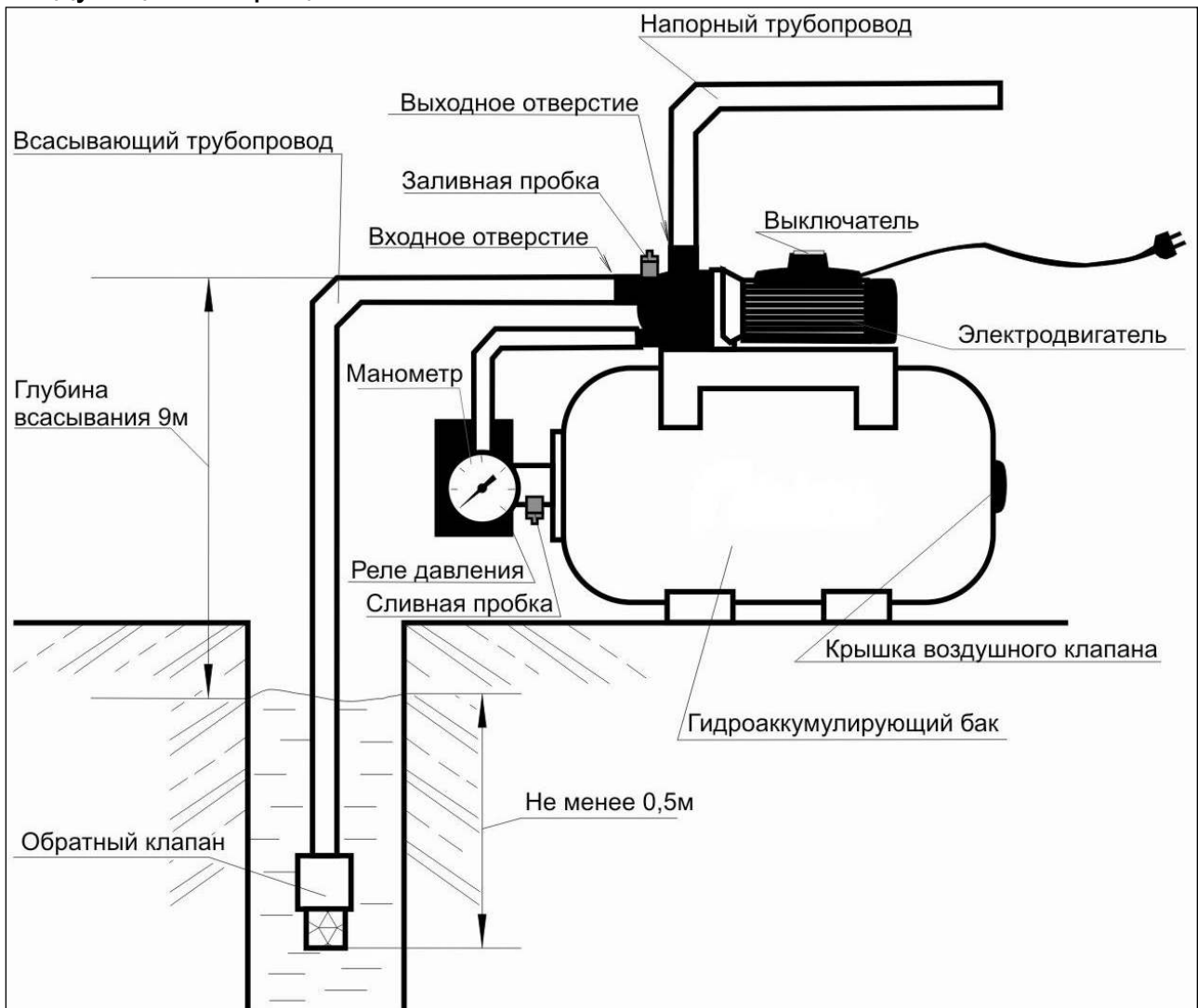


Схема 1 Подключение насосной станции

1. Присоединить всасывающую трубу с обратным клапаном к, находящемуся на торце насоса, входному отверстию.

2. Присоединить кран и напорную магистраль к, находящемуся сверху выходному отверстию.

При монтаже всасывающей магистрали необходимо обеспечить непрерывный угол наклона от насоса к источнику водозабора не менее 1 градуса к горизонту. Обратные углы не допускаются.

### **! Внимание!**

*Диаметр трубы всасывающей магистрали должен быть не меньше, чем диаметр входного отверстия. В случаях, если высота всасывания более 4 м или протяженность горизонтального участка всасывающей магистрали 20 и более метров, то диаметр трубы должен быть больше диаметра входного отверстия*

3. Заполнить насос и всасывающую магистраль водой через заливное отверстие, отвинтив для этого, а затем завинтив пробку, находящуюся в верхней части насоса (рис.4). В отсутствии заливной пробки, заполнение водой входной магистрали происходит через выходное отверстие.

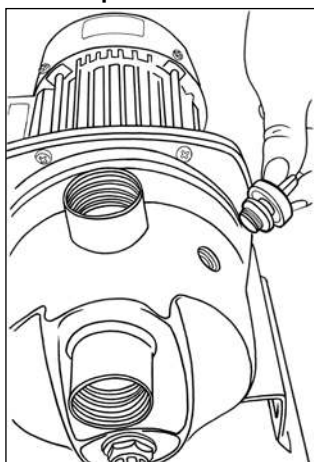


Рис.4 Заливное отверстие



Рис.5 Подключение к сети

### **! Внимание!**

*Запрещена эксплуатация насосной станции без воды. В процессе эксплуатации не допускайте попадания воздуха во всасывающую магистраль.*

### **! Внимание!**

*Обратный клапан на входе всасывающей магистрали является обязательным условием работоспособности насосной станции.*

4. Проверить наличие в электросети напряжения 220-230 вольт.

5. Подключить станцию к электрической сети (рис.5).

6. Включить станцию кратковременно на 30-60 сек.(рис.6), при закрытом кране. После выключения насоса открываем кран для выпуска воздуха и доливаем во всасывающую магистраль воду. В

зависимости от длины всасывающей магистрали данный алгоритм нужно будет повторить несколько раз.

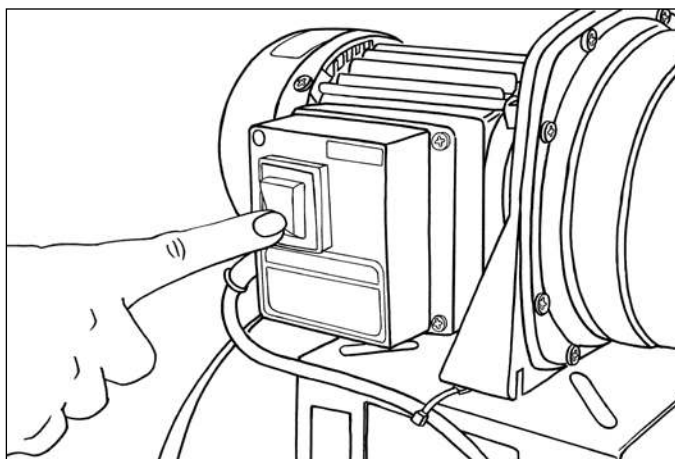


Рис.6 Включение станции

После удаления воздуха, станция готова к работе. Насос создаст необходимое давление и наполнит гидроаккумулятор водой. При достижении установленного давления реле давления отключит насос.

### **Внимание!**

*Электромонтажные работы должен выполнять электрик в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ и ПТБ).*

В случае возможности замерзания воды необходимо слить воду из насоса, чтобы избежать его размораживания.

Исключается установка станции в помещениях, где она может быть подвержена затоплению.

### **Внимание!**

*Вода не должна содержать песка и других механических примесей.*

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Во время эксплуатации насосная станция не требует никакого обслуживания.

Для исключения аварии рекомендуется время от времени проверять максимальный напор и расход энергии, а также давление воздуха в гидроаккумуляторе (для этого отключите насос и слейте воду из напорной магистрали). Уменьшение максимального напора свидетельствует об износе, а повышение расхода энергии - о наличии механического трения в насосе.

Не допускайте работу станции без воды, это ведет к выходу из строя внутренних частей гидравлической части насоса, и к потере гарантии.

В случае обнаружения этих или иных изменений в работе насоса следует обращаться в сервисный центр.

В силу конструктивных особенностей станций АСВ-370/2Ч, АСВ-45/30 Ч-2, АСВ-370/20Ч, АСВ-650/2Ч и АСВ-650/20Ч, где малый зазор между чугунным корпусом насоса и рабочим колесом, при наличии в воде примесей возможно окисление с последующей блокировкой рабочего колеса насоса в результате длительного простоя. Поэтому, если Вы слышите, что насос гудит, и вал не вращается, необходимо отключить насос от сети, снять кожух вентилятора и повернуть вал электродвигателя. Либо не снимая кожуха, с помощью отвертки повернуть вал.

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправности	Возможные причины	Методы устранения
1. Станция не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отсутствие напряжения</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверить напряжение в сети</li> </ul>
2. Насос работает, но воду не качает	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Воздух из корпуса насоса не полностью выпущен</li> <li>• Попадание воздуха во всасывающую трубу</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вывинтить пробку заливного отверстия. Обеспечить выход воздуха. Вновь залить воду, завинтить пробку и включить насос</li> <li>• Проверить герметичность соединений на всасывающей трубе. Проверить, чтобы на всасывающей трубе не было колен или обратных углов</li> </ul>
3. Срабатывает термозащита электродвигателя	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Напряжение питания не соответствует требуемому.</li> <li>• Насос работал в слишком горячей среде (под солнцем)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отключить питание, проверить напряжение в сети, устранить причину перегрева, дождаться охлаждения насоса, при необходимости залить воду и вновь включить насос</li> </ul>
4. Станция слишком часто включается и отключается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Мембрана гидроаккумулятора повреждена.</li> <li>• Отсутствие сжатого воздуха в гидроаккумуляторе.</li> <li>• Открыт обратный клапан вследствие блокировки посторонним предметом</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Заменить мембрану в гидроаккумуляторе</li> <li>• Закачать воздух в гидроаккумулятор до требуемого уровня давления</li> <li>• Демонтировать всасывающую трубу и разблокировать клапан, либо заменить</li> </ul>
5. Станция не создает требуемого давления	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Реле отрегулировано на слишком низкое давление</li> <li>• Рабочее колесо заблокировано</li> <li>• Попадание воздуха во всасывающую магистраль</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулировать реле давления</li> <li>• Отключить питание и обратиться в сервисный центр</li> <li>• Проверить герметичность соединений на всасывающей трубе. Проверить, чтобы на всасывающей трубе не было колен или обратных углов</li> </ul>
6. Станция работает не отключаясь	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Реле настроено на слишком высокое давление</li> <li>• Глубина забора воды превышает допустимую</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулировать реле давления</li> <li>• Уменьшить глубину забора</li> </ul>



## 10. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Автоматическую станцию водоснабжения необходимо защитить от механических повреждений во время транспортировки.

При длительном бездействии насосной станции, а также в зимний период хранение необходимо осуществлять в сухом отапливаемом помещении. Предварительно необходимо слить из насоса, гидроаккумулятора и труб остатки воды, промыть чистой водой и высушить.

Насосные станции с чугунным корпусом насосной части АСВ-370/2Ч, АСВ-45/30 Ч-2, АСВ-370/20Ч, АСВ-650/2Ч, АСВ-650/20Ч, АСВ-800/20Ч и АСВ-1200/24Ч при хранении обязательно нужно просушивать. Если насос не просушить, образуется ржавчина, в результате которой произойдет заклинивание крыльчатки.

Насос не требует консервации. Его следует хранить при температуре от +1°C до +35°C, вдали от нагревательных приборов и избегая попадания прямых солнечных лучей.

Насосная станция, отслужившая свой срок и не подлежащая восстановлению, должна утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте станцию вместе с бытовым мусором;
- рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

## 11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Пожалуйста, ознакомьтесь с настоящим гарантийными обязательствами при покупке изделия и проследите за тем, чтобы гарантийный талон был заполнен надлежащим образом торговой организацией.

Производитель гарантирует работоспособность изделия в течении всего гарантийного срока. Гарантия распространяется на недостатки изделия, вызванные дефектом производства или материалов.

Гарантия действует лишь в случаях, когда эксплуатация и техническое обслуживание осуществлялись в соответствии с указаниями паспорта. Претензии по качеству изделия принимаются только при условии, что недостатки обнаружены и претензии заявлены в течение установленного гарантийного срока со дня продажи.

Гарантийный ремонт производится при наличии и полном совпадении серийных номеров на устройстве и в паспорте

Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного талона;
- гарантийный талон не оформлен соответствующим образом – не принадлежит представленному изделию, в талоне нет даты продажи или подписи продавца или печати торговой организации;
- по истечении срока гарантии;
- при самостоятельном вскрытии (попытке вскрытия) или ремонте изделия вне гарантийной мастерской (нарушены пломбы, сорваны шлицы винтов, корпус редуктора установлен неверно и т.п.);
- при отсутствии в цепи питания насоса устройства защитного отключения (УЗО);
- если поврежден или обрезан электрокабель;
- если насос работал без воды «в сухую», в следствии чего происходит деформация пластины диффузора и крыльчатки (насосная часть выполненная из пластика);
- если поломка крыльчатки произошла из за образовавшийся ржавчины в ходе длительного хранения непросушенного насоса (только для насосов с чугунной насосной частью)
- если деталь, которая подлежит замене, относится к расходным материалам (крыльчатки, импеллеры, резиновые мембраны, резиновые поршни, щётки, ремни, смазки).

Гарантийные обязательства производителя не распространяются на изделие:

- с повреждениями или неисправностями, возникшими в результате использования с нарушениями требований эксплуатации паспорта изделия, использования не по назначению, а также естественного износа узлов и деталей, вызванного интенсивной эксплуатацией машины;

- при сильном загрязнении инструмента, как внешнем, так и внутреннем, ржавчине (выявляются при диагностике в сервисном центре);

- при перегрузке или заклинивании (одновременный выход из строя ротора и статора или обеих обмоток статора; выявляется при диагностике в сервисном центре);

- при механическом повреждении корпуса, сетевого шнура или вилки;

- при повреждении диффузора, связанное с попаданием воздуха во всасывающую магистраль;

- с неисправностями, возникшими полностью или частично, прямо или косвенно вследствие установки или замены деталей, либо установки дополнительных деталей или изменения конструкции изделия;

Ответственность по настоящей гарантии ограничивается указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

## **ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Т.М. «ВИХРЬ» выражает Вам огромную признательность за Ваш выбор. Мы делаем все возможное, чтобы наше оборудование удовлетворяло Вашим потребностям, а качество соответствовало лучшим мировым стандартам.

Данная продукция имеет бытовое назначение.

Производитель устанавливает официальный срок службы на автоматическую станцию водоснабжения 5 лет, при условии соблюдения правил эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации автоматической станции водоснабжения «ВИХРЬ» – 1 год. Моментом начала эксплуатации считается дата, указанная организацией-продавцом в гарантийном талоне.

**12. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Автоматическая станция водоснабжения \_\_\_\_\_

зав № \_\_\_\_\_

модель \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Наименование и адрес торговой организации \_\_\_\_\_

М.П.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.  
Продукция получена в полной комплектации. Претензий к внешнему  
виду не имею.

---

ФИО и подпись покупателя

---

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**  
Описание дефекта, № прибора

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

М.П.

---

---

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**  
Описание дефекта, № прибора

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

М.П.

---

---

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**  
Описание дефекта, № прибора

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

М.П.

---

---

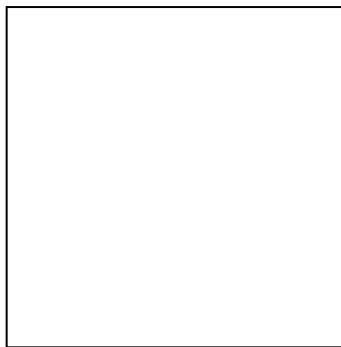
### 13. СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

- **Абакан**, Молодежный квартал, 12/а, тел.: +7 (390) 226-30-10, +7 908 326-30-10.
- **Армавир**, ул. Мичурина, д. 6, тел.: +7 (861) 376-38-46, +7 (962) 855-40-18.
- **Архангельск**, Окружное шоссе, д.9, тел.: +7 (965) 730-9103, +7 (952) 301-25-26.
- **Астрахань**, ул. Рыбинская, д.11, тел.: 8 (8512) 99-47-76.
- **Барнаул**, Южный проезд, 14 лит 6, тел: +7 (3852) 25-13-10, +7 (3852) 25-12-60.
- **Белгород**, ул. Константина Заслонова, д. 92, тел: +7 (472) 240-29-13.
- **Благовещенск**, ул. Раздольная 27, тел.: +7 (914) 601-07-00; +7 (416) 231-98-68.
- **Братск**, Коммунальная улица, 17, тел: +7 (914) 939-23-72.
- **Брянск**, ул. 2-ая Почепская, д. 34А, стр. 1, тел: +7 (4832) 58-01-73 /+7 (4832) 59-06-44. (сервис).
- **Великий Новгород**, ул. 3-я Сенная, д.2А, тел: +7 (964) 694-40-34.
- **Владивосток**, Днепровская улица, 102Ас2, тел: +7 (904) 624-03-29, +7 (423) 249-26-72.
- **Владимир**, ул. Казарменная, 2, тел.: +7 (492) 249-43-32.
- **Волгоград**, пр-т Волжский, 4к, тел.: +7 (844) 278-01-68 (доб. 2 - сервис).
- **Вологда**, ул. Саммера, д. 64, тел.: +7 (817) 226-48-63.
- **Воронеж**, проспект Труда, д. 48Ф, тел.: +7 (473) 204-53-29.
- **Дзержинск**, Зарёвская объездная дорога, 9В, тел: +7 909 286 2386 (сервис), +7 (831) 335-11-09.
- **Екатеринбург**, ул. Новинская, 12, тел.: +7 (343) 384-57-25, +7 (965) 509-78-08.
- **Иваново**, ул. Спартака, д.13., тел +7 (493) 277-41-11.
- **Ижевск**, улица Пойма, 22литВ, тел.: +7 (3412) 57-60-21.
- **Иркутск**, ул.Тракторная, д.28А/2, СКЦ Байкалит, складское помещение №5 тел: +7 (908) 660-41-57 (сервис), +7 (395) 270-71-62.
- **Йошкар-Ола**, ул. Мира, д.113, тел. +7 (836) 249-72-32.
- **Казань**, Крутовская улица, 26, тел.: +7 (843) 206-03-65.
- **Калининград**, ул. Ялтинская, д. 129, тел: +7 (401) 276-36-09.
- **Калуга**, пер. Сельский, д.2А, тел: +7 (484) 292-23-76.
- **Кемерово**, ул. Радищева, д. 2/2 к4 вход Б1, тел: +7 (384) 265-02-69.
- **Киров**, ул. Калинина, д. 38, тел.: +7 (833) 221-42-71, 21-71-41.
- **Комсомольск-на-Амуре**, ул. Кирова, д. 54, корпус 2, тел.: +7 (924) 116-10-47.
- **Кострома**, ул.Зелёная, д.8, тел: 8 (4942) 46-73-76; 8 (4942) 46-18-59.
- **Краснодар**, ул. Грибоедова, д.4, литер "Ю", тел: +7 (989) 198-54-35; +7 (861) 203-46-92.
- **Красноярск**, ул. Северное шоссе 7И/2, этаж 2, тел: 8(391)204-62-88.
- **Курган**, ул. Омская, д.171Б, тел: +7 (352) 263-09-25, 63-09-24.
- **Курск**, ул. 50 лет Октября 128. Тел.: +7 (471) 236-04-46.
- **Липецк**, Ангарская улица, вл26, тел: +7 (474) 252-26-97, +7 (903) 028-97-96.
- **Магнитогорск**, ул. Вокзальная 1, строение 3 тел.: +7 (919) 342-82-12.
- **Можга**, ул. Ивана Быстрых, 2А, тел.: +7 (950) 161-07-50.
- **Москва**, Каширский проезд, 23с7, тел для заказа пропуска: +7 (495) 118-96-42 (за час до прибытия)).
- **Москва**, Павловская улица, 27с3, эт. 1, комн. 5, тел.: +7 (495) 215-25-73.
- **Московская область**, г. Видное, Белокаменное шоссе, владение 10 корп.2, тел.: +7 (495) 646-41-41, +7 (926) 111-27-31.
- **Московская область**, Балашиха, Западная коммунальная зона, шоссе Энтузиастов, вл 4, тел.: +7 (495) 108-64-86 (доб. 2), +7 (906) 066-03-46.
- **Московская область**, г. Долгопрудный, мк-н Павельцево, Новое ш, д. 31, литер "Ч", тел.: +7 (495) 968-85-70.
- **Мурманск**, ул. Домостроительная, д. 15к1, тел.: +7 (815) 265-61-90.
- **Набережные Челны**, Старосармановская улица, 8, тел.: +7 (855) 220-57-43.
- **Нижегород**, ул. Геологов, 1С, тел: +7 (831) 429-05-65 (доб. 2).
- **Нижегород**, ул. Индустриальная 37, тел.: +7 (343) 596-37-60.
- **Новокузнецк**, Ильинское шоссе, д. 35 корпус 1, тел.: 8 (3843) 20-49-31, 8-960-931-71-41.
- **Новороссийск**, Краснодарский край., г. Новороссийск, ул. Осавиахима, д. 212, тел.: +7 (861) 730-94-54
- **Новосибирск**, 1-е Мочищенское шоссе 1/4, тел.: 8 (383) 373-27-96

- **Омск**, ул. Космический проспект, 109 стр.1 дверь 20, 2 этаж, тел.: +7 (3812) 38-18-62 (сервисный центр), +7 (3812) 21-46-38 (отдел продаж).
- **Оренбург**, улица Базовая, 17 А, тел: +7 (353) 248-64-90.
- **Орёл**, пер. Силикатный, д.1, тел: +7 (486) 244-58-19.
- **Орск**, Орское шоссе, 6, тел: +7 (353) 237-62-89.
- **Пенза**, ул. Измайлова, д. 17а, тел: +7 (841) 222-46-79.
- **Пермь**, ул. Сергея Данщина, д. ба, корпус 1, тел.: +7 (342) 205-85-29.
- **Петрозаводск**, район Северная Промзона, ул. Заводская, д. 10 А, тел.: +7 (812) 309-87-08, +7 (921) 222-67-80.
- **Псков**, ул. Леона Поземского, д.110Е, тел.: +7 (811) 229-62-64.
- **Пятигорск**, Бештаугорское шоссе, д. 26д, стр. 4, тел.: +7 (968) 279-27-91, +7 (865) 220-58-50 (доб. 2).
- **Ростов на Дону**, ул. Вавилова, д. 62А, тел.: +7 (938) 100-20-83.
- **Рязань**, пр-д Яблочкова, д. 8Г, тел.: +7 (491) 246-65-58.
- **Самара**, Советский р-н, ул. Заводское шоссе, д. 15А, литер "А", тел.: +7 (846) 206-05-52.
- **Санкт-Петербург**, Октябрьская наб., д.104, кор.41, лит.А, тел.: +7 (812) 309-92-75.
- **Санкт-Петербург**, Пискаревский проспект, д. 125, пом. 11, тел.: +7 (812) 309-73-78.
- **Саранск**, ул. Пролетарская, д.130А, база Комбината "Сура", тел.: +7 (834) 222-36-37
- **Саратов**, ул. Пензенская, д. 2, тел: +7 (845) 249-11-79
- **Смоленск**, Краснинское шоссе, дом 37б, стр. 2, тел.: +7 (481) 229-46-99
- **Сочи**, ул. Гастелло, д.23А, тел: +7 (862) 226-57-45 .
- **Ставрополь**, ул. Коломийцева, д. 46, тел.: +7 (865) 220-65-62
- **Стерлитамак**, ул. Кочетова 43А, тел.: +7 (347) 229-44-10.
- **Сургут**, ул. Базовая, д. 5, тел.: +7 (346) 275-82-31 (доб. 1 - офис, доб. 2 - сервис).
- **Тамбов**, ул. Волжская, д. 69, с7, тел.: 8 (4752) 50-37-96, +7 (964) 130-85-73.
- **Тверь**, пр-т Николая Корыткова , д. 15б (база "Универсал"), тел.: +7 (482) 263-31-71
- **Тольятти**, ул. Коммунальная, д. 23, стр. 1, тел.: +7 (848) 265-12-05, +7 (964) 973-04-29.
- **Томск**, ул.Розы Люксембург, д. 115, стр. 1, тел.: +7 (952) 801-05-17.
- **Тула**, Ханинский проезд, д. 25/3, тел.: +7 (487) 274-02-53.
- **Тюмень**, Старый Тобольский тракт, 5-й километр, 1Ас3, тел.: +7 (345) 266-28-91.
- **Улан-Удэ**, ул. 502 км, д. 160, склад №12А, тел.: +7 (301) 220-42-87.
- **Ульяновск**, Московское шоссе, 14, тел.: +7 (842) 227-06-30, 27-06-31.
- **Уфа**, ул. Ульяновых, д. 65, корпус 7, литер "2Б", тел.: +7 (347) 214-53-59.
- **Хабаровск**, ул. Суворова, 80Н, тел.: +7 (421) 293-44-68.
- **Чебоксары**, Дорожный пр., д. 16, тел.: +7 (835) 221-41-75.
- **Челябинск**, ул. Морская, д. 6, тел.: +7 (351) 222-43-15, 222-43-16.
- **Череповец**, ул. Гоголя, д 60, тел.: +7 (911) 517-87-92, +7 (820) 249-05-34.
- **Чита**, ул. Евгения Гаюсана, д. 48, тел. +7 (302) 228-44-79.
- **Шахты**, Ростовская область, пер. Газетный, д. 4Г, тел.: +7 (863) 303-56-10, +7 (909) 406-63-11.
- **Южно-Сахалинск**, пр-т Мира, 2 "Б"/5, корпус 8, тел.: +7 (424) 249-07-85.
- **Ярославль**, ул. Тутаевское шоссе, д.4, тел: +7 (485) 266-32-20.
- **Республика Беларусь, г. Минск**, пр-т Партизанский, д.2, тел.: +375 (29) 397-02-87.
- **Республика Беларусь, г. Минск**, пр-т Победителей, д. 84, ТЦ Арена, 1-й этаж, тел.: +375 (29) 397-02-87, +375 (44) 747-50-38.
- **Республика Беларусь, г. Брест**, ул. Фомина, д. 19, тел.: +375 33 698 89 44.
- **Республика Беларусь, г. Гомель**, ул. Текстильная, д. 9, тел.: 8 (029) 327 29 44.
- **Республика Беларусь, г. Минск**, ул. Притыцкого 62/1, цокольный этаж+375(17) 363-95-71 +375(29) 7-629-629 +375(29) 3-629-629.

"Актуальная информация по адресам сервисных центров и приобретению оригинальных запчастей также доступна на официальном сайте [vibr.su](http://vibr.su) в разделе Сервис."

Для заметок:



**Изготовитель (импортер):  
"ФОКС ТехнотулсГмБХ"  
Кляйн-Етцельсдорф 16,  
3730 Кляйн-Етцельсдорф (Решиц),  
Австрия**

**Сделано в КНР**

**Ред.20**

